|  |
| --- |
| KÜTAHYA PORSELEN SANAYİİ A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | **15/03/1965** |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | PORSELEN, SERAMİK YER VE DUVAR KAROSU, OLUKLU MUKAVVA VE AMBALAJ MALZEMESİ |
| **(Main Business Line)** |  |  |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | ATATÜRK BULVARI 43001 KÜTAHYA |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | A.RÜŞTÜ DÜVER  BÜLENT DİDİK |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | MESUT EREZ |
| **(Board of Directors)** |  | NAFİ GÜRAL |
|  |  | AYDIN GÜÇLÜ |
|  |  | RIZA GÜRAL |
|  |  | İSMET GÜRAL |
|  |  | EROL GÜRAL |
|  |  | ZEKİ ÖNER |
|  |  | ERKAN GÜRAL |
|  |  | ZEKİ İPHAR |
|  |  | MEHMET KARAOVA |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 274 225 01 50 |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0 274 225 01 56 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 1.191 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | 31.07.2001 |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | ÇİMSE-İŞ SENDİKASI |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | --- |
| **(Employers' Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 2.600.000.000.000.-TL |
| **(Authorized Capital)** |  | *.* |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 2.592.000.000.000.-TL |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL |
| **(Trading Market)** |  | (National) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile üretim bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The production figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Porselen (Adet)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Yer Seramiği (m2)** | **K.K.O.**  **(%)** | **Duvar Seramiği(m2)** | **K.K.O.**  **(%)** |
|  | ***Porcelain*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Floor Tile*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** | ***Wall Tile*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |
| 2000 | 23.055.768 | 100 | 6.284.874 | 89 | 5.296.718 | 66 |
| 2001 | 25.630.290 | 111 | 2.238.280 | 32 | 1.890.637 | 24 |
|  |  |  |  |  |  |  |
|  | **Oluklu Mukavva ve Ambalaj Malzemesi (Kg)** | **K.K.O.**  **(%)** |  |  |  |  |
|  | ***Coregted Boards and Packing*** | ***(C.U.R.)***  ***(%)*** |  |  |  |  |
| 2000 | 17.692.672 | 87 |  |  |  |  |
| 2001 | 15.795.450 | 55.4 |  |  |  |  |

K.K.O.-Kapasite Kullanım Oranı

*C.U.R.-Capacity Utilization Rate*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl itibari ile satış miktarı bilgileri aşağıda gösterilmiştir. |  | *The sales figures of the Company for the last two years are shown below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Porselen(Adet)** | **Yer Seramiği (m²)** | **Duvar Seramiği (m²)** | **Oluklu Mukavva ve Ambalaj Malzemesi (Kg)** |
|  | ***Porcelain*** | ***Floor Tile*** | ***Wall Tile*** | ***Coregted Boards and Packing*** |
| 2000 | 20.649.985 | 6.336.002 | 5.371.434 | 16.036.826 |
| 2001 | 26.235.359 | 1.693.520 | 1.828.232 | 14.879.400 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in son iki yıl içinde gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The export and import figures that the Company realized in the last two years are given below.* |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **İthalat (TL)** | **Maliyetler İçindeki Payı(%)** | **İhracat (TL)** | **Satışlar İçindeki Payı(%)** |
|  | ***Imports ($)*** | ***Proportion In Costs(%)*** | ***Exports ($)*** | ***Proportion In Sales(%)*** |
| 2000 | 3.674.992.868.486  5.490.941 | 9 | 6.381.575.885.867  9.931.111 | 10.8 |
| 2001 | 4.339.873.656.882  3.328.521 | 8 | 16.654.888.003.807  12.298.423 | 26.5 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| Komple Yeni Yatırım  *(Complete New Investment)* | 08.06.1995-30.06.2000 | 2.014.700 | 985.041 |
| Tevsi  *(Investment)* | 13.09.1999-31.12.2002 | 2.438.200 | 268.202 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company's main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| Küpnaş | 4.000.000.-TL |  |
| Ankara Porselen | 1.443.750.000.-TL | %29 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The main shareholders and their participations in the equity capital ,are shown below.* |

**A)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortakların Sermayesinin veya Toplam Oy Haklarının En Az %10'una Sahip Gerçek Ve Tüzel Kişi Ortaklar. |  | *Real or legal persons holding more than %10 of total capital or voting rights.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| ***Ortağın Adı,Soyadı/Ünvanı*** | ***Sermaye Payı(TL)*** | ***Sermaye Oranı(%)*** |
| 1-GÜROK TURİZM VE MADENCİLİK A.Ş. | 687.617 | 26.52 |
| 2-NAFİ GÜRAL | 407.022 | 15.70 |
| 3-RIZA GÜRAL | 406.954 | 15.70 |
| 4-İSMET GÜRAL | 406.954 | 15.70 |
| TOPLAM / TOTAL (1) | 1.908.547 | 73.62 |

**B)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık yönetim ve denetim organlarında görevli pay sahibi kişiler (ayrı ayrı), |  | *Sheraholders who have responsibilities at the company's management or audit.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Share Holders , Title*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| ***Ortağın Adı,Soyadı Ve Görevi*** | ***Sermaye Payı(TL)*** | ***Sermaye Oranı(%)*** |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (2) |  |  |

**C)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ortaklık genel müdür, genel müdür yardımcısı, bölüm müdürü yada benzer yetki ve sorumluluk veren diğer ünvanlara sahip yöneticileri (ayrı ayrı), |  | *Sheraholders who are working for the company as general manager, assistant general manager, director etc.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Share Holders , Title*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| ***Ortağın Adı,Soyadı Ve Görevi*** | ***Sermaye Payı(TL)*** | ***Sermaye Oranı(%)*** |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (3) |  |  |

**D)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| (A), (B) ve (C) alt başlıklarında belirtilen hissedarlar ile birinci dereceden akrabalık ilişkisi bulunan pay sahibi kişiler (ayrı ayrı), |  | *Sheraholders who are first degree relatives of the shareholders in subtitles (A) , (B) or (C).* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| ***Ortağın Adı,Soyadı*** | ***Sermaye Payı(TL)*** | ***Sermaye Oranı(%)*** |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (4) |  |  |

**E)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sermaye yada toplam oy hakkı içinde %10'dan az paya sahip olmakla birlikte, (A) alt başlığında belirtilen tüzel kişi ortaklar ile aynı holding, grup yada topluluk bünyesinde bulunan tüzel kişi ortaklar ( ayrı ayrı ) |  | *Sheraholders who are holding less than % 10 of total capital or voting rights but are a part of the same Holding , Group or Conglomerate with the shareholders in subtitle (A).* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| ***Ortağın Ünvanı*** | ***Sermaye Payı(TL)*** | ***Sermaye Oranı(%)*** |
| 1- |  |  |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (5) |  |  |

**F)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Diğer ortaklar ve halka açık kısım |  | *Other shareholders and publicly owned shares (free floating)* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Share Holders*** | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| ***Ortakların sayısı (belirlenemiyorsa tahmini rakam verilebilir)*** | ***Sermaye Payı(TL)*** | ***Sermaye Oranı(%)*** |
| 1- | 683.453 | 26.38 |
| 2- |  |  |
| 3- |  |  |
| TOPLAM / TOTAL (6) | 683.453 | 26.38 |

**G)**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Genel Toplam |  | *General Total* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | ***Amount (TL Million)*** | ***Share In Capital(%)*** |
| ***(1+2+3+4+5+6)*** | ***Sermaye Payı(TL)*** | ***Sermaye Oranı(%)*** |
| GENEL TOPLAM / GENERAL TOTAL | 2.592.000 | 100.00 |